



Inhalt Nr. 41

- 2 Gemeinde
- 5 Vereine
- 5 Agenda
- 7 Evangelisch
- 8 Katholisch
- 10 Pulsmesser
- 15 Impressum

Bücher erhalten eine zweite Chance! Seit mehreren Jahren organisiert die Arbeitsgruppe Kultur zweimal im Jahr den Büchertausch. Am Samstag, 24. Oktober 2020 ist es wieder soweit. Der Anlass findet im Pavillon beim Zentrumsplatz von 09.00 bis 11.30 Uhr statt. Wir freuen uns auf zahlreiche Buchwürmer und solche, die es werden möchten.

Bücher erhalten eine zweite Chance

Seit mehreren Jahren organisiert die Arbeitsgruppe Kultur zweimal im Jahr den Büchertausch. Am Samstag, 24. Oktober 2020, ist es wieder soweit. Silvia Schlegel, Gemeinderätin und Verantwortliche des Ressorts Gesundheit und Kultur schwärmt von einem tollen Anlass:



Was ist die Idee des Büchertauschs?

Primär geht es darum, dass Bücher nicht im Büchergestell verstauben sollen, sondern dass ihnen durch den Tausch ein zweites Leben eingehaucht wird. Wir bringen jeweils rund 200 Bücher

als Grundstock mit. Diese werden ergänzt mit den Büchern, die die Leute vorbei bringen. Dabei haben wir die Regel, dass jeder maximal zehn Bücher bringen kann. Bücher, die nach mehreren Büchertauschen keine neuen Leserinnen oder Leser finden, sortieren wir aus und übergeben sie der Tosam Stiftung in Gossau.

Wer wird mit diesem Anlass angesprochen?

Alle, die gerne Bücher lesen. Wir haben Tische mit verschiedenen Genre wie Romane, Science fiction, Krimi, Biographien etc. Da wir den Büchertausch im Pavillon auf dem Zentrumsplatz durchführen, lässt sich der Besuch tiptop mit dem Wochenendeinkauf verbinden. Die Anwesenden kommen dabei oft miteinander ins Gespräch, geben sich Büchertipps und tauschen damit nicht nur Bücher, sondern geben auch ihre Beurteilung oder Kritik dazu ab. Die zweieinhalb Stunden, vergehen dabei wie im Flug, da ein ständiges Kommen und Gehen ist.

Das heisst konkret, wie gross ist das Interesse?

Im Verlauf des Morgens haben wir jeweils etwa 70 Personen, die den Büchertausch besuchen. Es kam auch schon vor, dass einige im Verlaufe des Morgens zweimal vorbei gekommen sind, weil später neue Bücher dazugekommen sind. In diesem Jahr mussten wir den Frühlingbüchertausch wegen dem Lockdown absagen. Wir haben dann aber kurz vor den Sommerferien spontan noch einen Ersatzbüchertausch organisiert. Und der kam sehr gut an. Ich erachte deshalb den Büchertausch als wertvollen Anlass.

Silvia Schlegel im Gespräch mit Isabel Niedermann

Büchertausch

Samstag, 24. Oktober 2020

9.00 bis 11.30 Uhr

Im Pavillon beim Zentrumsplatz



Gemeinsam Fachkräfte rekrutieren

Alterszentrum Kappelhof AG, Spitex RegioWittenbach und obvita schliessen sich zu einem Verbund zusammen betreffend Rekrutierung von Fachkräften.



v.l.n.r.: Manfred Naef, Geschäftsleiter Obvita; Oliver Gröble, Gemeindepräsident und Verwaltungsratspräsident der Alterszentrum Kappelhof AG; Vreni Eugster, Heimleiterin obvita; Agnes Kerrison, Präsidentin Spitex RegioWittenbach; Ralf Kock, Geschäftsleiter Alterszentrum Kappelhof AG

Für Unternehmen in der Alters- und Gesundheitsbranche stellt sich schweizweit vermehrt das Problem des Fachkräftemangels. Wittenbach steht vor der gleichen Herausforderung. So fehlt in der Alterszentrum Kappelhof AG, der Spitex RegioWittenbach sowie der obvita in Zukunft geeignetes

Fachpersonal insbesondere in den Bereichen der Grundpflege und Hauswirtschaft. «Es nützt uns nichts, gute Strategien und Konzepte zu haben, wenn wir dann kein geeignetes Personal rekrutieren können. Als Verwaltungsratspräsident der Alterszentrum Kappelhof AG habe ich das Gespräch mit der Spitex RegioWittenbach sowie der obvita gesucht. Wir waren uns schnell einig, dass wir unsere Kräfte bündeln sollen und haben gemeinsam ein Konzept erarbeitet, welches wir nun ab jetzt etappenweise umsetzen und ausbauen möchten», informiert Oliver Gröble, Verwaltungsratspräsident der Alterszentrum Kappelhof AG und Gemeindepräsident von Wittenbach.

«In einem ersten Schritt haben wir den Kontakt mit dem Amt für Wirtschaft und Arbeit Kanton St. Gallen(AWA) aufgenommen. Ziel ist es, dass wir für die RAV-Stellensuchenden in der Region St.Gallen, die noch nicht genügend Fachkompetenz mitbringen, in den Bereichen Grundpflege, Hauswirtschaft und Gastronomie ein Ausbildungsprogramm innerhalb eines oder mehrerer Betriebe in unserem Verbund anbieten können“, erklärt Stefanie Maselli, Geschäftsleiterin Spitex RegioWittenbach.

«Wir werden die vom RAV vermittelten Personen mittels Schnuppertagen, eines Einsatzprogrammes und evtl. einem Ausbildungspraktikum prüfen, ob sie geeignet und gewillt sind, eine Festanstellung in diesem Bereich anzustreben. Dadurch werden Stellensuchende bei der Wiedereingliederung in den Arbeitsmarkt nachhaltig qualifiziert und die Betriebe bei der Suche nach qualifiziertem Personal unterstützt», führt Ralf Kock Geschäftsleiter des Alterszentrums Kappelhof aus.

Die Chance in einer Verbundlösung sieht Manfred Naef, Geschäftsleiter obvita, in der Synergienutzung unter den verschiedenen Betrieben auch im Bereich der Ausbildung. «Untereinander können wir uns gegenseitig mit dem Ausbildungspersonal helfen. Es muss nicht jeder Betrieb alles zur Verfügung stellen. Ich bin mir sicher, dass wir mit diesem Verbund attraktiver am Markt auftreten können. Wir werden neben den RAV-Stellensuchenden, sicherlich noch weitere Zielgruppen wie IV-Bezügerinnen und Bezüger ins Auge fassen. Dies wollen wir aber schrittweise ausbauen. Wir haben zuerst einmal eine konstruktive Zusammenarbeit mit dem AWA gesucht.»

«Nicht nur als Verwaltungsratspräsident des Kappelhof, sondern auch als Gemeindepräsident von Wittenbach freut es mich ausserordentlich, dass mit einem solchen Verbund der Standort Wittenbach als Ausbildungsstätte im Alters- und Gesundheitsbereich im Kanton St. Gallen gestärkt wird. Ich bin gespannt, was noch kommen wird.»

Erfolgreicher erster Buurä Erlebnismarkt

Am vergangenen Sonntag fand der erste Buurä Erlebnismarkt in Wittenbach statt. Der Erlebnismarkt präsentierte sich mit den hergerichteten Ständen der zwölf Aussteller mit den lokalen Produkten und der Festwirtschaft in den Scheunen im Bauernhof Kappelhof der Familie Mannale. Insgesamt standen rund 50 Helferinnen und Helfer im Einsatz. Für das leibliche Wohl sorgten die fleissigen Hände der Wittenbacher Landfrauen sowie des Verkehrsvereins Wittenbach. Trotz anfänglichem Regen verbesserte sich die Wetterlage gegen den Nachmittag, so dass schlussendlich doch rund 800 Personen den Anlass besuchten. Vor dem Eingang zum Erlebnismarkt mussten sich die Besucherinnen und Besucher wegen des Corona-Schutzkonzeptes registrieren lassen.



Christian Haefele, einer der Aussteller, war sehr zufrieden mit dem Ergebnis. «Die Besucherinnen und Besucher haben sich über die Produkte der Landwirte informiert und zeigten sich sehr interessiert. Auch die Hüpfburg im Innern der Scheune wurde rege benutzt, wie auch die Festwirtschaft. Trotz des schlechten Wetters waren sehr viele Leute gekommen», sagt er und Oliver Gröble, Gemeindepräsident und Präsident der Arbeitsgruppe Landwirtschaft, ergänzt: «Im Namen der Arbeitsgruppe Landwirtschaft bedanke ich mich ganz herzlich bei allen, die es ermöglicht haben, dass der Buurämarkt zum Erlebnis geworden ist.»

Verwaltungsgericht befasst sich mit Pulsvergabe

Nach dem Ausschreibeverfahren für die Verlegung und Herstellung des Gemeindepuls hat das Gossauer Unternehmen Cavelti AG den Zuschlag erhalten. Der heutige Verleger, die Maxsolution GmbH, hat nun das Rechtsmittel ergriffen und gegen die Verfügung beim Verwaltungsgericht Beschwerde erhoben. Das Verwaltungsgericht hat in der Sache eine aufschiebende Wirkung erteilt, weshalb der Vertrag mit Cavelti AG vorerst nicht abgeschlossen werden kann.

Ratskanzlei Wittenbach

Todesfälle August 2020

- 02. **Tonascia, Carlo Taddeo**, von Intragna TI, geboren am 16. Februar 1935, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Stationsstr. 6.
- 09. **Seeholzer geb. Dettling, Rosmarie Silvia**, von Feusisberg SZ, geboren am 04. Oktober 1937, wohnhaft gewesen in Wittenbach, obvita, Bruggwaldstr. 51, 9008 St. Gallen.
- 15. **Pernisch, Peter**, von Schanf GR, geboren am 03. Mai 1951, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Ringstr. 1b.
- 25. **Bersinger geb. Ritzmann, Hanna Dora**, von Weiach ZH, geboren am 03. Mai 1922, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Bruggwaldstr. 51, 9008 St. Gallen.
- 27. **Lanter, Hubert August**, von Steinach SG, geboren am 17. Mai 1933, wohnhaft gewesen in Wittenbach, Wiesenstrasse 2.

Bestattungsamt Wittenbach

Pilzkontrolle

Öffnungszeiten während der Saison (August bis Oktober):
 Montag: 7.30 – 8.30 Uhr 16.30 – 17.00 Uhr
 Dienstag – Freitag 16.30 – 17.00 Uhr

Ausserhalb der Saison nur nach telefonischer Vereinbarung (071 224 45 14).

Botanischer Garten, Stephanshornstrasse 4, 9016 St. Gallen



Tageskarten GA-Flexi

Auskunft und Beratung

Front-Office Wittenbach, Telefon 071 292 21 22

Reservation

Sie kann telefonisch (071 292 21 22), beim Front-Office oder online via Internet (www.wittenbach.ch – Politik|Verwaltung – Online-Dienste – GA-Reservation) erfolgen.

Preis

Die Tageskarte kostet Fr. 45.– pro Tag in der 2. Klasse.

Bezug

Wittenbacher Einwohner können frühestens 60 Tage und Auswärtige frühestens 15 Tage vor dem Reisettermin, beim Front-Office Wittenbach, Tageskarten beziehen. Werden reservierte Tageskarten nicht innert drei Arbeitstagen abgeholt, erlischt die Reservation und die Tageskarte wird in Rechnung (zzgl. Spesen) gestellt.

Rückerstattung

Nichtbenützte oder verloren gegangene Tageskarten werden nicht zurückerstattet.

Front Office

Blättern Sie jetzt
online im Puls!

Vereinsmitteilungen

Wittenbacher Vereine haben hier die Möglichkeit kostenlos ihre Vereinsmitteilung zu publizieren. Der Text kann bis zu 8 Zeilen resp. 380 Zeichen lang sein. Bitte halten Sie sich an diese Grössenvorschrift.

Fami

Märlizit mit Fami. Lass dich von unserer Märchenerzählerin vom Märlispycher verzaubern und tauch ein in zauberhafte und lustige Märchen. Für Kinder ab 5 Jahren; Mi, 25.11., 14.30–15.15 Uhr/15.30–16.15 Uhr, im Kirchenzentrum St. Konrad.; Anmeldung bis 18.11. an: caroflueckiger@hotmail.com, 079 344 37 29

FC Wittenbach

Die nächste Partie der Grüntal-Elf findet am Sonntag, 11. Oktober 2020, 11.00 Uhr auf dem Sportplatz Grüntal gegen Bischofszell statt. HOPP FC WITTENBACH!

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch / info@dottenwil.ch / Tel. 071 298 26 62; Restaurant: Sa 14–23 Uhr – kann ab 20 Uhr geschlossen sein / So 10–18 Uhr; Galerie + Museum: Sa 14–20 Uhr / So 10–18 Uhr; Schaudepot Museum: das Schaudepot ist jeweils am letzten So im Monat von 14–17 Uhr geöffnet und betreut. Nächster Termin 25.10.; Ausstellungen: «historisches Kronbühl – historischer Umbruch» Ausstellung der Museumsgesellschaft über die Veränderungen im Gebiet Oedenhof. Kellergalerie: Vorschau: Vernissage, Sa, 24.10., 17 Uhr: Martina Tobler – Bilder «Durchleuchtung»; Schloss: Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 8. Oktober, ab 19.30 Uhr Anlagenbau

Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

Oktober! Die Natur verzaubert uns mit bunten Farben und wir wollen es ihr gleichtun und unser Publikum begeistern mit herrlichen musikalischen Leckerbissen anlässlich unseres **Herbstkonzerts im OZ am Sa, 24.10.** Anders als geplant verzichten wir auf den Showblock und die Musik steht im Zentrum des Abends. Ein wird ein abwechslungsreiches Konzert zum Geniessen in Konzertbestuhlung, die uns und den Konzertbesuchern das strenge Einhalten der aktuellen Richtlinien des BAG ermöglicht.

Ornithologischer Verein Wittenbach

Sonntag, 25. Oktober 2020, ab 08.00 Uhr, Vorbewertung im Werkhof, Wittenbach. Auch interessierte Nichtmitglieder sind an dieser Veranstaltung herzlich willkommen.

Samariterverein Wittenbach

Fr, 6.11.20, Besuch der Bioforce Roggwil, Infos folgen; Sa, 7.12.20, 20.00–22.00 Uhr, Instruktionsraum Feuerwehr Blut und Kreislauf; Mo, 11.1.21, 20.00–22.00 Uhr, Instruktionsraum Feuerwehr Arbeiten mit Checklisten, Fr, 12.2.21, 19.30 Uhr, Vereinsversammlung; Neumitglieder jederzeit herzlich willkommen, bitte melden bei Martina Haltiner, 071 298 32 84

SEPTEMBER 2020

Mittwoch, 12. August – Mittwoch, 16. Dezember 2020

09.30–10.30 Uhr, immer Mittwoch, ausser Schulferien, **Fit Gym/ SeniorInnen Pro Senectute**, Singsaal Schulhaus Kronbühl, Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land
16.30–17.30 Uhr, immer Mittwoch, ausser Schulferien, **Fit Gym / Männer Pro Senectute**, Turnhalle Schulhaus Kronbühl, Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

Samstag, 5. September – Samstag, 6. Dezember 2020

Die Ausstellung ist Samstag von 14–20 und Sonntag von 10–18 Uhr geöffnet, «**historisches Kronbühl – historischer Umbruch**» – Ausstellung im Nebengebäude, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sa, 5. September 2020 – So, 30. September 2021

Wechsel-Ausstellung Museum: **Historisches Kronbühl – Historischer Umbruch**, IG Schloss Dottenwil, Museumsgesellschaft

OKTOBER 2020

Samstag, 10. Oktober 2020

10.00–17.00 Uhr, **Kinderbaustelle**, Wiese vor Spühl bei Bushaltestelle Egghalde, Kommission Kinder und Jugend

Mittwoch, 14. Oktober 2020

Vormittags und nachmittags mit Anmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Samstag, 17. Oktober 2020

10.00–17.00 Uhr, **Kinderbaustelle**, Wiese vor Spühl bei Bushaltestelle Egghalde, Kommission Kinder und Jugend
20.00 Uhr, **Bänz Friedli – «Was würde Elvis sagen?» Kabarett**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Montag, 19. Oktober 202014.30–17.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk**Dienstag, 20. Oktober 2020**Am Nachmittag, **Besuch vom Henri-Dunant-Museum**, Museum in Heiden, Frauengemeinschaft15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Familienwerk, Zwirbeltreff**Mittwoch, 21. Oktober 2020**Vormittags und nachmittags mit Anmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind09.00–11.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk**Donnerstag, 22. Oktober 2020**09.00 Uhr, **Frauenmesse**, Im St. Konrad, Frauengemeinschaft**Samstag, 24. Oktober 2020**Konzertbeginn 20.00 Uhr, Saalöffnung 18.45 Uhr, **Unterhaltungskonzert «Weisch no...»** - mit Konzertbestuhlung, Aula Oberstufenzentrum Wittenbach, MG Konkordia Wittenbach09.00–11.30 Uhr, **Büchertausch**, Zentrumsplatz, Arbeitsgruppe Kultur10.00–17.00 Uhr, **Kinderbaustelle**, Wiese vor Spühl bei Bushaltestelle Egghalde, Kommission Kinder und Jugend**Samstag, 24. Oktober – Sonntag, 29. November 2020****Ausstellung Martina Tobler – Bilder – «Durchleuchtung»**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil**Sonntag, 25. Oktober 2020**11.00–17.00 Uhr, **Marroni-Sonntag**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil**Montag, 26. Oktober 2020**14.30–17.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk**Mittwoch, 28. Oktober 2020**Vormittags und nachmittags mit Anmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind09.00–11.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk**Samstag, 31. Oktober 2020****Repair & Handy Café**, Flick Raum, IG Denk-Mal10.00–16.00 Uhr, **6. Koffermarkt**, Im St. Konrad, Frauengemeinschaft10.00–17.00 Uhr, **Kinderbaustelle**, Wiese vor Spühl bei Bushaltestelle Egghalde, Kommission Kinder und Jugend**NOVEMBER 2020****Montag, 2. November 2020**14.30–17.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk17.00–18.30 Uhr, **Offenes Ohr des Gemeindepräsidenten**, Gemeindehaus, 2. Stock, Büro 202, Gemeindepräsident**Dienstag, 3. November 2020**14.00–15.00 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Gemeindeverwaltung Wittenbach, 1. Etage (106), Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land15.15–16.15 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Alterszentrum Kappelhof, Haus 3 (Raum Azzurro), Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land**Mittwoch, 4. November 2020**Vormittags und nachmittags mit Anmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind09.00–11.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk**Donnerstag, 5. November 2020**09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und Kleinkindertreff**; Thema: **Ideen sammeln für Weihnachtsgeschenke zum basteln/Geschenkideen für Kinder**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä**Freitag, 6. November 2020**16.10 Uhr, Ankunft in Wittenbach ca. 22.30 Uhr, **Chürbisfest in Rudolfingen**, Rudolfingen, Frauengemeinschaft**Sonntag, 8. November 2020**11.00–15.00 Uhr, **Ratsschüblig – der Gemeinderat serviert**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil**Montag, 9. November 2020**19.30 Uhr, **öffentliche Informationsveranstaltung**, Aula OZ Grünau, Gemeinde/Primarschule/Oberstufe14.30–17.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk**Dienstag, 10. November 2020**15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Familienwerk, Zwirbeltreff**Mittwoch, 11. November 2020**Vormittags und nachmittags mit Anmeldung, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind09.00–11.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk**Samstag, 14. November 2020**17.00 Uhr, **Elisabethengottesdienst**, Im St. Konrad, Frauengemeinschaft

Samstag, 14. November – Sonntag, 15. November 2020

Winzerfest der Reblüt, Schloss Dottenwil,
IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 15. November 2020

09.30 Uhr, **Elisabethengottesdienst**, Im St. Ulrich,
Frauengemeinschaft

Montag, 16. November 2020

14.30–17.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk

Mittwoch, 18. November 2020

Vormittags und nachmittags mit Anmeldung,
Mütter- und Väterberatung in Wittenbach, Chinderhuus
Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

09.00–11.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk

Donnerstag, 19. November 2020

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und
Kleinkindertreff; Thema: Mama, mir ist langweilig!**,
Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

Samstag, 21. November 2020

20.00 Uhr, **Rosario Bonaccorso Quartett – Jazz**,
Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Montag, 23. November 2020

14.30–17.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk

Dienstag, 24. November 2020

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Familienwerk, Zwirbeltreff

Mittwoch, 25. November 2020

Vormittags und nachmittags mit Anmeldung,
Mütter- und Väterberatung in Wittenbach, Chinderhuus
Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

09.00–11.00 Uhr, **Familienwerk**, Familienwerk

Donnerstag, 26. November 2020

Adventsanlass, Wittenbach, Gewerbeverein
Wittenbach-Häggenschwil

Samstag, 28. November 2020

09.30–12.30 Uhr, **Repair & Handy Café**, Flick Raum,
IG Denk-Mal

Sonntag, 29. November 2020

Abstimmung, Gemeinde

10.00–17.00 Uhr, **Kerzenziehen mit der Pfadi Peter &
Paul**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

17.00–18.00 Uhr, **Offenes Adventssingen**,
Zentrumsplatz, Arbeitsgruppe Kultur

Evangelisch

www.tablat.ch / www.ju-ki.ch
www.youngpower.ch



**Licht ist dein Kleid, das du anhast. Du breitest
den Himmel aus wie ein Zelt.**

(Ps 104,2)



Sonntag 11. Oktober

🕒 10.00 Uhr **Gottesdienst** mit Pfr. Brigitte
Unholz
Fahrdienst: Eva Schneebeli
079 650 63 19

Montag, 12. Oktober

14.00 Uhr **Kafi-Treffpunkt** auf dem
Vogelherd. Auskunft: Bernhard
Böllli 071 298 26 17

Mittwoch, 14. Oktober

🛒 16.45 – **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.–
18.00 Uhr mit Terminkarte

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt:	B. Mittelbach	071 298 40 10
	B. Unholz	078 644 04 33
Mesmerin:	R. Ryser	071 298 40 14
Sozialberatung:	M. Thoma	071 298 40 13
Religionsunterricht:	S. Zublasing	071 298 51 79
Kinder/Jugend:	T. Frischknecht	071 298 40 42

Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad

**Wiborada Projekt 2021**

Von den drei St. Galler Heiligen sind Gallus und Otmar einer breiten Öffentlichkeit bekannt, die heilige Wiborada hingegen fristet eher ein Schattendasein. Das Projekt Wiborada 2021 möchte diese spannende Frau wieder mehr ins Bewusstsein holen.

Die vergessene Heilige...

...aber ein Schatz im Acker der Stadt St. Gallen. So steht es auf der Website zum Wiborada Projekt.



Wiborada lebte im 10. Jahrhundert und war Inklusin bei der Kirche St. Mangen, das heisst, sie liess sich auf Lebenszeit in einer Zelle einmauern. Ein Fenster in den Kirchenraum ermöglichte ihr die Teilnahme am Gottesdienst, an einem zweiten Fenster nach draussen zur Welt holten sich die Menschen der Stadt Rat. Ihr Name Wibo-rada = Weiber-Rat bzw. Frauenrat erinnert daran, dass dies ein Teil ihrer Berufung war.

Im Jahre 926 warnte sie die Mönche des Klosters St. Gallen vor dem Ungareneinfall. So konnten diese die wertvollen Bücher der Klosterbibliothek und sich selber in Sicherheit bringen. Dank Wiborada haben wir heute noch den wertvollen Schatz der Stiftsbibliothek. Wiborada selber wurde von den Ungaren mit drei Axthieben getötet.

Im Jahre 926 warnte sie die Mönche des Klosters St. Gallen vor dem Ungareneinfall. So konnten diese die wertvollen Bücher der Klosterbibliothek und sich selber in Sicherheit bringen. Dank Wiborada haben wir heute noch den wertvollen Schatz der Stiftsbibliothek. Wiborada selber wurde von den Ungaren mit drei Axthieben getötet.

Zehn Personen lassen sich einschliessen

Zehn Frauen und Männer lassen sich im Rahmen dieses Projekts (24. April–3. Juli 2021) allein für je eine Woche einschliessen. Die Zelle wird bei der Kirche St. Mangen in

der St. Galler Altstadt eingerichtet und weist auch die zwei Fenster nach innen und aussen auf. Jeweils am Samstag um 16 Uhr ist der Einschluss, eine Woche darauf wird um 10 Uhr die verschlossene Türe wieder aufgesperrt. Es wird spannend zu beobachten sein, was dieses Projekt an Reaktionen und Diskussionen auslösen wird. Das Projekt wird begleitet sein durch verschiedene Ausstellungen, Events, Vorträge, Pilgerfahrten, Gebetszeiten, Ateliers usw.

Wiborada im SRF

Bereits am 4. Oktober wurde im Fernsehen SRF in der Sendung Sternstunde Religion «Spirituelle Wege – Sehnsuchtsort Ostschweiz» Wiborada in einem kurzen Beitrag vorgestellt. Die Sendung kann online nachgesehen werden. Unter www.heilige-wiborada.ch findet man viele weitere Informationen.

Ulrich und Wiborada

Der heilige Ulrich von Augsburg, der Wittenbacher Kirchenpatron, war der erste Heilige, der in der katholischen Kirche vom Papst heiliggesprochen wurde (vorher war das Verfahren lokal). Wiborada und Ulrich sind sich persönlich begegnet, als Ulrich 900–908 in der Klosterschule St. Gallen war. Und Wiborada war dann schliesslich die erste Frau der Weltkirche, die vom Papst heiliggesprochen wurde.

**Gottesdienste am Wochenende
10./11. Oktober**

Gallus-Opfer für die Theologiestudierenden des Bistums
Wir halten Gedächtnis für: **Leonie Urscheler-Bürge,
Thea Jasny, Amy Ona Bolanos**

Muolen – Häggenschwil – Wittenbach

**Tageslager
Ultramegalaktisch –
Abenteuer im Weltall**

Vom 13. bis 15. Oktober findet das Tageslager statt. Wir wünschen allen teilnehmenden Kindern erlebnisreiche Tage.

Das Ultramegalaktisch-Team ist am Start!

Das Team hat die vergangenen Wochen ausgiebig genutzt, um die ultramegalaktische Mission ins Weltall perfekt vorzubereiten. So freuen wir uns ultramegalaktisch, wenn



wir am Dienstag, 13. Oktober, die ganze Crew von über 40 Kindern im Raumfahrtzentrum St.Konrad begrüßen dürfen! Unsere Mission dauert drei volle Tage. Und wir hoffen auf ein Happy Landing am Donnerstag auf dem Welt-raumbahnhof Lömmenschwil, so gegen 17 Uhr Ortszeit.

Das Ultramegalaktisch-Team:

Christian – Sonja – Isa – Alex – Regula – Kathrin – Karin – Antonia – Robin – Bea – Bernadette – Claudia

Voranzeige: Volkslieder-Singabend

Montag, 19. Oktober, um 19.30 Uhr im Ulrichsheim.

Frauengemeinschaft aktuell:

Am Dienstagnachmittag, 20. Oktober, besuchen wir das Henry-Dunant-Museum in Heiden. Die Führung beginnt um 14.30 Uhr. Wir gehen den interessanten Spuren des Gründers vom Roten Kreuz nach. Anschliessend gibt es einen feinen Zvieri im Restaurant Linde Heiden. Auch Männer und Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Treffpunkt: 13.05 Uhr beim Parkplatz St.Konrad (Wir bilden Fahrgemeinschaften)
14.20 Uhr Treffpunkt vor dem Museum für individuell fahrende Teilnehmer (Bitte bei Anmeldung angeben), Parkplatzmöglichkeit beim Spital und Coop

Kosten: Eintritt Fr. 7.– (Museumseintritt gratis für Raiffeisenmitglieder mit Karte. Bitte Karte mitnehmen)
Zvieri Fr. 7.50 (ohne Getränke)
Die Führung wird aus der FG-Kasse bezahlt.

Anmelden: Bis spätestens 14. Oktober bei Bernadette Hug, 071 298 41 81 / 079 468 37 29 oder E-Mail: bernahug@bluewin.ch
Wir freuen uns auf einen informativen und gemütlichen Nachmittag mit Euch.

Der Vorstand

Der Anlass vom 6. November 2020 ist abgesagt, das Chüribifest Rudolffingen findet nicht statt.

Donnerstag, 8. Oktober

🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St. Konrad
18.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Ulrich

Freitag, 9. Oktober

🕒 16.30 Uhr **Wortgottesfeier**, Kappelhof

Samstag, 10. Oktober

🕒 17.00 Uhr **Wortgottesfeier** in St. Konrad,
Gestaltung: Christian Leutenegger

Sonntag, 11. Oktober

🕒 09.00 Uhr In Muolen: **Eucharistiefeier**,
Gestaltung: Pater Albert Schlauri
🕒 09.30 Uhr **Wortgottesfeier** in St. Ulrich,
Gestaltung: Christian Leutenegger
Anschliessend bereitet Elisabeth Tschumper den
Kirchenkaffee
🕒 10.30 Uhr In Häggenschwil: **Eucharistiefeier**,
Gestaltung: Pater Albert Schlauri

Mittwoch, 14. Oktober

🛒 16.45–18.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.–
mit Terminkarte, evang. Kirchen-
zentrum Vogelherd
19.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Konrad

Donnerstag, 15. Oktober

🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St. Konrad
18.00 Uhr **Rosenkranz**, St. Ulrich
20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstrasse 24, 9300 Wittenbach

Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65
c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr
071 298 30 20
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Sozialdienst:

Sven Keller Dorfstrasse 24, 071 298 30 70
s.keller@altkon.ch

Mesmerin St. Ulrich:

Kathrin Brändli Dorfstrasse 24, 076 248 85 33

Mesmer St. Konrad:

Ivo Garlic Weidstrasse 7, 079 757 51 39

Sehr geehrte Kirchbürgerinnen und Kirchbürger der katholischen Kirchgemeinde Wittenbach

Katholische Kirchgemeinde
und Pfarrei Wittenbach-Kronbühl



Vor einem Jahr haben Sie mit der Bewilligung des Projektionskredits den Kirchenverwaltungsrat beauftragt die Sanierung und Renovation der Kirche St. Ulrich und der Kapelle St. Johannes Nepomuk zu planen. An der Kirchbürgerversammlung vom 26. Oktober 2020 sind Sie nun aufgefordert, über das Ergebnis abzustimmen. Der Amtsbericht und die Unterlagen zu den Anträgen liegen in den Kirchen auf. Bitte bedienen Sie sich.

Eine kurze Beschreibung der geplanten Arbeiten:

Aussensanierung

Die ganze Fassade wird gereinigt und neu gestrichen. Die Bleiverglasung wird saniert und die Schutzverglasung der Fenster durch den Einbau von IV-Gläsern ersetzt. Die Aussentüren werden aufgefrischt. Ein Seiteneingang wird behindertengerecht eingerichtet.

Innenrenovation

Im Folgenden sind die wichtigsten Grundsätze, Anpassungen und Ergänzungen aufgelistet:

- Umfassende Unterhaltssanierung der Innenhülle
- Neugestaltung des Liturgiebereichs mit den dazugehörigen liturgischen Orten
- Schaffung einer neuen Vorzone im Bereich unterhalb Empore
- Rückbau des Windfangs innen zu Gunsten einer Aussenverglasung
- Reinigen und Auffrischen aller künstlerischen Ausstattungen
- Reduktion der Kirchenbänke im hinteren Bereich sowie Sanierung der restlichen Bänke

Haustechnik

Sämtliche Elektroinstallationen werden den heutigen Vorschriften angepasst. Die Medientechnik mit Akustikanlage und Beamer sowie das Beleuchtungssystem sollen den zukünftigen Bedürfnissen angepasst werden.

Heizung

Die Kirche wird heute mit einer elektrischen Heizung beheizt. Im bestehenden Kostenvoranschlag ist die Sanierung und Ergänzung auf elektrischer Basis enthalten. Der Kirchenverwaltungsrat ist aber der Meinung, dass dies nicht mehr zeitgemäss ist und stellt Ihnen, sehr geehrte KirchbürgerInnen, darum in einem zusätzlichen Antrag eine Variante mit Anschluss an den Fernwärmeverbund zur Abstimmung.

Kosten

Der Kostenvoranschlag sieht ein Total der Baukosten von CHF 2'984'100 vor. Diese gliedern sich wie folgt:

Aussensanierung Kirche	CHF	574'500
Innenrenovation Kirche	CHF	2'140'500
Total Kirche	CHF	2'715'000
Aussensanierung Kapelle	CHF	115'500
Innenrenovation Kapelle	CHF	153'600
Total Kapelle	CHF	269'100
Davon entfallen ca. 68% auf die Instandhaltung	CHF	2'037'180
und ca. 32% auf die Neugestaltung	CHF	946'700

Für den Ersatz der Elektroheizung ist im Antrag ein zusätzlicher Betrag von CHF 590'000 vorgesehen.

Nach diversen neuen Studien wird Ihnen der KVR eine Antragsänderung vorschlagen. Der Betrag beläuft sich nun auf CHF 415'000.

Finanzierung

Die Administration des Kath. Konfessionsteils St. Gallen wird sich mit einem Betrag von CHF 1'700'000 beteiligen. Für den Ersatz der Heizung ist eine zusätzliche Zahlung zu erwarten. Die kantonale Denkmalpflege unterstützt das Projekt ebenfalls. Über die Höhe der Beteiligung kann zu diesem Zeitpunkt jedoch noch keine Aussage gemacht werden. CHF 100'000 werden den Reserven der Kirchgemeinde entnommen. Dies ergibt eine Eigenfinanzierung von CHF 1'600'100 inkl. Heizung. Der Kirchenverwaltungsrat empfiehlt eine Abschreibungsdauer von 20 Jahren, was einen jährlichen Finanzierungsbedarf von CHF 88'000 ergibt.

Um den Finanzierungsbedarf zu decken, wird eine Bausteuer von 1% notwendig, welche ab 2022 zusätzlich zum regulären Steuersatz von derzeit 24% erhoben wird.

Um Ihnen aufzuzeigen, was diese Prozentzahlen in Franken bedeuten, haben wir Ihnen drei Szenarien mit unterschiedlichen steuerpflichtigen Einkommen und Vermögen berechnet.

Steuerpflichtiges Einkommen	30'000.00	60'000.00	100'000.00
Steuerpflichtiges Vermögen	0.00	100'000.00	200'000.00
Ergibt eine Kirchensteuer (24%) von	76.80	549.60	1'339.20
Ergibt eine Bausteuer (1%) von	3.20	22.90	55.80

Wir freuen uns, wenn Sie sich mit Fragen an ein Mitglied des Rates wenden. Wir hoffen, viele Kirchbürger an der Versammlung vom Montag, 26. Oktober 2020, um 19.30 Uhr, begrüßen zu dürfen. Tragen Sie mit Ihrer Anwesenheit dazu bei, einer Investition für die nächsten vierzig Jahre Gewicht zu geben.

Trauerdrucksachen

Bei Fragen wenden Sie sich direkt an uns und vereinbaren Sie einen Termin.

MAXSOLUTION

Burggraben 24 | CH-9000 St. Gallen | Tel. +41 71 222 76 36
info@maxsolution.ch | www.maxsolution.ch



Wir schaffen Lebensqualität.

obvita – damit Ihre
Spende in der
Ostschweiz bleibt.

Schaffen Sie mehr Lebensqualität
für blinde und sehbehinderte
Menschen.

Spendenkonto PC 90-756-7

obvita



Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)
9008 St. Gallen | www.obvita.ch

3 1/2-Zimmer-Wohnung in Wittenbach Bruggwiesen

31523

Parterre, Wintergarten, Gäste WC,
Waschmaschine

braucht etwas Eigenleistung

VP: Fr. 290'000, 071 855 07 87

31518



www.dottenwil.ch

Samstag, 17. Oktober, 20 Uhr

Bänz Friedli

«Was würde Elvis sagen?»

Stets auf Aktualität und den jeweiligen Ort
eingehend, wird jeder Abend zum Unikat.

Eintritt Fr. 30.-, Essen ab 18 Uhr
(Museumsgesellschaft Wittenbach)

Reservation (Platzzahl beschränkt):
071 298 21 66 (F. Zwickl)

Kellergalerie,
ab 24.10.20:
Martina Tobler –
Bilder:
«Durchleuchtung»

BOLMA

31524

9. + 10. Oktober 2020

Freitag: ab 20 Uhr DJ Marc Mind
ab 21 Uhr Tschaggi Waggi Gugge

Samstag: ab 18 Uhr Marco Spiegl

Festwirtschaft
freier Eintritt

RESTAURANT
Bäche
WITTENBACH

Mediadaten 2020

Gemeinde
PULS
www.gemeindepuls.ch

Datenanlieferung

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr: Senden Sie Ihre druckfertige PDF-Datei an info@maxsolution.ch. Gerne beraten wir Sie. Sprechen Sie sich mit unserer Produktion, Tel. 071 222 76 36, ab.

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St. Gallen
www.maxsolution.ch
Gemeindepuls ISSN 1660 044

Ausgaben 2020

Nr.	Woche	Inserateschluss	Erscheinung
42	KW 42	Di 13. Okt.	Do 15. Okt.
43	KW 43	Di 20. Okt.	Do 22. Okt.
44	KW 44	Di 27. Okt.	Do 29. Okt.
45	KW 45	Di 3. Nov.	Do 5. Nov.
46	KW 46	Di 10. Nov.	Do 12. Nov.
47	KW 47	Di 17. Nov.	Do 19. Nov.
48	KW 48	Di 24. Nov.	Do 26. Nov.
49	KW 49	Di 1. Dez.	Do 3. Dez.
50	KW 50	Di 8. Dez.	Do 10. Dez.
51	KW 51	Di 15. Dez.	Do 17. Dez.
52	KW 52-53	Di 22. Dez.	Do 24. Dez.

Inserate



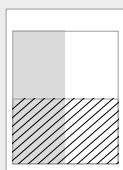
1/1 Seite
182 x 228 mm
sw: Fr. 594.-
farbig: Fr. 827.-



3/4 Seite
182 x 170 mm
sw: Fr. 473.-
farbig: Fr. 730.-



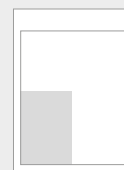
3/4 Seite
182 x 170 mm
sw: Fr. 473.-
farbig: Fr. 730.-



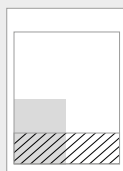
1/2 Seite
85 x 228 mm,
182 x 112 mm
sw: Fr. 341.-
farbig: Fr. 581.-



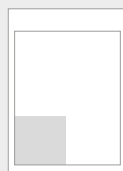
6/16 Seite
85 x 170 mm,
182 x 83 mm
sw: Fr. 258.-
farbig: Fr. 514.-



5/16 Seite
85 x 141 mm
sw: Fr. 225.-
farbig: Fr. 444.-



1/4 Seite
85 x 112 mm,
182 x 54 mm
sw: Fr. 182.-
farbig: Fr. 371.-



3/16 Seite
85 x 83 mm
sw: Fr. 155.-
farbig: Fr. 308.-



1/8 Seite
85 x 54 mm,
182 x 25 mm
sw: Fr. 110.-
farbig: Fr. 222.-



1/16 Seite
85 x 25 mm
sw: Fr. 66.-
farbig: Fr. 173.-

Konditionen

Rabatte

Inserate-Serien bei Bestellung ab:
10 Erscheinungen/Jahr = 5% Rabatt
26 Erscheinungen/Jahr = 10% Rabatt
51 Erscheinungen/Jahr = 15% Rabatt
Sujets können gewechselt werden.

Alle Preise verstehen sich zuzüglich 7.7% MwSt. Zahlbar innert 10 Tagen rein netto. Es gilt der jeweils aktuelle Preis. Preisplan gültig ab 1.1.2018

Matchberichte

FC Wittenbach

FC Weinfelden-Bürglen – FC Wittenbach 1:2 (0:0); Mit dem FC Weinfelden-Bürglen traf der FC Wittenbach auf einen angeschlagenen Gegner. Es war jedoch klar, dass die Partie gegen den letztjährigen Viertplatzierten für die junge Wittenbacher Truppe kein Selbstläufer werden würde.

Die ersten 20 Minuten tasteten sich die beiden Teams ab. Einzige Ausnahme: Nach einem Prellball in der Weinfelder Verteidigung war es Buccoliero, der zum sichergeglaubten 0:1 für die Gäste abschloss. Ein Weinfelder warf sich jedoch in den Schuss und lenkte das Leder mit dem Knie über die Latte. Auf der anderen Seite waren es die Weinfelder, welche nach einem Corner zu ihrer besten Offensivszene in der 1. Halbzeit kamen. Mit einem gerechten 0:0 schickte der Schiedsrichter die Teams in die Pause.

Nach der Pause waren beide Teams bemüht, die Versäumnisse aus der 1. Halbzeit wettzumachen. In der 68. Spielminute erzielte Concannon den langersehnten Treffer für das Heimteam. Mit einer Bogenlampe düpierte der eingewechselte Offensivmann den chancenlosen Luca Alder im Tor der Gäste. Die Reaktion der Wittenbacher folgte jedoch bereits fünf Zeigerumdrehungen später, als Jaenke einen massgeschneiderten Corner von Brülisauer mit dem Kopf zum Ausgleich einnickte. Weitere Chancen waren in der Folge Mangelware. Es dauerte bis tief in die Nachspielzeit, als Hungerbühler den wohl letzten Freistoss des Spiels trat. Dessen als Flanke gedachte Hereingabe flog an Freund und Feind vorbei, setzte im Fünfmeteraum tückisch auf und liess dem Torhüter keine Chance – 1:2 für den FC Wittenbach. Mit dem Tor in letzter Sekunde fiel auch der Schlusspfiff zum Auswärtssieg.

FC Tägerwilen – FC Wittenbach 5:3 (3:2); Nach dem Sieg unter der Woche gegen Weinfelden-Bürglen stand am folgenden Sonntag bereits das nächste Auswärtsspiel in Tägerwilen an. Bei perfekten Fussballwetter fanden zahlreiche Zuschauer*innen den Weg ins Tägermoos.

Den Start der Partie hatten die Wittenbacher regelrecht verschlafen und das Team von Damiano Botticini lag nach rund 20 Min. bereits mit zwei Toren im Rückstand. Nach dem 2. Treffer der Tägerwiler war auch der letzte Wittenbacher erwacht und fanden besser ins Spiel. Durch einen herrlichen Freistosstreffer von M. Angehrn und einem sattem Schuss von Brülisauer konnte man innert 5 Minuten den Rückstand wieder aufholen. Nach einem Stellungsfehler kurz vor der Pause, bekam Hasani im Mittelfeld Raum und schoss den 3. Treffer für das Heimteam.

Nach der Pause ging es im ähnlichen Stile weiter. Die Abstimmungsprobleme in der Wittenbacher Abwehr machten es den Tägerwilern einfach, Chancen zu kreieren. Schliesslich war es M. Eugster der mit 2. Treffern in der Schlussphase den Deckel für das Heimteam zumachte. Der zwischenzeitliche Anschlusstreffer von Breitenmoser in der 71. Minute konnte nichts mehr bewirken. Die Wittenbacher verlieren somit das erste Meisterschaftsspiel, festigen aber den dritten Platz in der Tabelle. HOPP FC WITTENBACH!

Text: FC Wittenbach



Treff ● Restaurant Sonnental (Gift) 9300 Wittenbach

Bei Wind und Regen ein Fondue
kommt immer gelegen.

Käsefondue, Käseschnitten

Voranzeige

5-Liber-Metzgete

Mi, 21.10. ab 17 Uhr

bis Sa, 24.10., abends geöffnet

Auf Ihren Besuch freuen sich Familie E. Würmli und Personal!

Telefon 071 298 17 27

31530



So wenig kosten Ihre Winterreifen bei

Pneu-Forrer

bekannt günstig

Trön 10 9225 St.Pelagiberg

Tel: 071 433 12 24 Fax: 071 433 14 09

info@pneu-forrer.ch www.pneu-forrer.ch

Mo-Fr 8.30-12.00 / 13.30-18.30h Saison ab 17.Oktober 2020 Sa 8.30-12.00h

31500

Super Netto-Preise Winter 20/21 inkl.Montage/auswuchten und MwSt

!!! Wir suchen Pneumonteur/ Allrounder !!!

Dimension	Matador	Viking	Vredestein	Continental	Bridgestone
145/70 R 13	ab 48.--	-	-	ab 70.--	-
155/70 R 13	ab 48.--	ab 66.--	ab 65.--	ab 77.--	-
165/70 R 14	ab 54.--	ab 72.--	ab 72.--	ab 87.--	ab 87.--
175/70 R 14	ab 57.--	ab 77.--	ab 83.--	ab 99.--	ab 101.--
165/65 R 14	ab 56.--	ab 75.--	ab 82.--	ab 92.--	ab 92.--
175/65 R 14	ab 54.--	ab 72.--	ab 82.--	ab 84.--	ab 82.--
175/65 R 15	ab 58.--	ab 76.--	ab 78.--	ab 86.--	ab 88.--
185/65 R 15	ab 59.--	ab 77.--	ab 78.--	ab 86.--	ab 87.--
195/65 R 15	ab 59.--	ab 77.--	ab 73.--	ab 82.--	ab 83.--
185/60 R 15	ab 58.--	ab 80.--	ab 84.--	ab 92.--	ab 92.--
185/55 R 15	ab 71.--	ab 93.--	ab 106.--	ab 117.--	ab 119.--
195/55 R 15	ab 66.--	ab 89.--	ab 113.--	ab 128.--	ab 130.--
215/70 R 16	ab 101.--	ab 133.--	ab 135.--	ab 155.--	ab 155.--
215/65 R 16	ab 95.--	ab 124.--	ab 130.--	ab 146.--	ab 148.--
205/60 R 16	ab 74.--	ab 101.--	ab 115.--	ab 125.--	ab 126.--
195/55 R 16	ab 73.--	ab 110.--	ab 120.--	ab 132.--	ab 135.--
205/55 R 16	ab 68.--	ab 90.--	ab 105.--	ab 115.--	ab 119.--
205/50 R 17	ab 89.--	ab 123.--	ab 149.--	ab 164.--	ab 173.--
225/45 R 17	ab 87.--	ab 119.--	ab 156.--	ab 170.--	ab 171.--
255/55 R 18	ab 137.--	ab 172.--	ab 193.--	ab 194.--	ab 202.--
225/40 R 18	ab 100.--	ab 131.--	ab 162.--	ab 181.--	ab 181.--
Lieferwagen					
185 R 14 C 8PR	ab 81.--	ab 104.--	-	ab 130.--	-
195/70 R 15 C 8PR	ab 86.--	ab 109.--	ab 114.--	ab 131.--	ab 130.--
195/75 R 16 C 8PR	ab 98.--	ab 123.--	ab 143.--	ab 141.--	ab 142.--
195/65 R 16 C 8PR	ab 103.--	ab 133.--	ab 151.--	ab 144.--	ab 157.--

(Preise auf Lagerware - solange Vorrat - gegen BAR - Preisänderungen vorbehalten)

!! Sämtliche andere Marken und Dimensionen auf Anfrage erhältlich, teils auch an Lager !!

PW-Altreifen ab CHF 2.00/Stk. Neue PW-Ventile ab CHF 2.50/Stk. Mitgebrachte Reifen wechseln u.auswuchten ab CHF 15.50/Stk.

Verschleisssteil - Service : Auspuff, Bremsen, Abgastest & MFK- Bereitstellung

Kleinbus- Vermietung Zügelbus CHF 95.--/ Tag inkl. 100 km

!!! Wir suchen Pneumonteur/ Allrounder !!!



**Spenglerei, Sanitäre Installationen,
Umbauten, Neubauten, Reparaturservice**
für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

Telefon 071 298 55 47



Brüllhardt

Gebrüder Brüllhardt AG | Romanshonerstrasse 92 | 9300 Wittenbach
Fax 071 298 55 62 | info@bruellhardt.ch | www.bruellhardt.ch

30702

viva Spanischkurse

NEUE Anfänger KURSE am Donnerstag ab 22.10.20
über Mittag oder um 19:15 Uhr

Noch freie Plätze am Dienstag um 18:45 Uhr Aufbaukurs
Niveau A1.2

Olga Maria Meer gibt gerne Auskunft
079 959 20 60, www.viva-spanischkurse.ch

31526

IMPRESSUM

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung
Online www.gemeindepuls.ch

Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage
Petra Furer, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch

Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr
Alexander Furer, Tel. 071 222 76 36

Layout

Mathias Maurer, Melanie Niebecker

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, www.maxsolution.ch
Administration, info@maxsolution.ch, ISSN 1660-0444

Titelbild

Gemeinde Wittenbach

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden. Die aktuellen Mediadata sind online: www.gemeindepuls.ch.

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, ratskanzlei@wittenbach.ch
www.wittenbach.ch

VERMISST

**Seit 1. Oktober 2020
an der Fichtenstrasse 17 in Wittenbach**

"Bonnie"



Farbe: Braun, Weiss | Haarlänge: Halblang/Lang

Hinweise an:

**Tamara Eberle | Fichtenstrasse 17
9300 Wittenbach | Tel. 076 421 00 19**

31528



Drucken.ch

WinterZeit - FondueZeit

zusätzlich zu unserer Speisekarte



29. Oktober 2020 - 27. März 2021

Fondue Chinoise à discretion

ab 39.50 pro Person

von Hand geschnitten,
hausgemachte Saucen
dazu Pommes & Reis

Käsefondue Hausmischung

ab 26.50 pro Person



VORANKÜNDIGUNG

Sonntag
25. Oktober 2020
Frühshoppen
Ausgebucht

Sonntag
22. November 2020
Frühshoppen
mit Live Musik
PARTY HELDEN
10:30 - 16:00

Donnerstag
31. Dezember 2020
Silvester - Feier
mit DJ



Vinato

Restaurant & Events

Hofstetstrasse 8, 9300 Wittenbach

Gerne nehmen wir Ihre Reservation entgegen

Do / Fr ab 17:00 h
Samstag 11:00 - 13:30 h
ab 17:00 h

071 290 14 63
079 626 21 43
info@vinato.ch